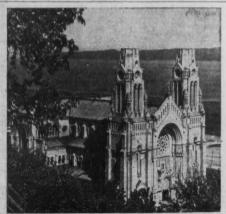
# Les commissaires d'écoles de langue française réaffirment le rôle vital de leur Association



# 4,300,000 Canadiens paieront l'impôt sur le revenu cette année





Le session au Manitoba

# Un appareil donnerait la vision aux aveugles

its: Conservateurs, 5: Li-11; CCF, 1; Créditis-

# Le blé s'accumule toujours

# M. Pearson a fait face au déplaisir de M. King



# La charité et la justice remèdes au surpeuplement

Erection canonique reçue à Sherbrooke

Institut Pádagogique du Manitoba

## Pédagogues en herbe

Rédactrice: Monique Boily



istère des Travaux pub

## La **Western Savings** and Loan Association

Bureau-chef WINNIPEG

L'EXPOSITION

UNIVERSELLE

de BRUXELLES

en 1958! Voyage spécial vers la Belgique

Départ de Québec le 17 avril POUR ALLER À SOUTHAMPTON, LE HAVRE, ZEEBRUGGE, CUXHAVEN

bord du populaire "ITALIA"

6 jours en compagnie

des dieux!

Ce qui a le olus frappé Do-is, c'est qu'il n'y a pas de fian-

Au mois de juin, l'essaiera commencer à étudier pour le commencer à étudier pour

#### De la cause aux effets

Lorsque du 16 au 20 décem-bre, le gymnase se rempili de 256 cerveaux en ébullition pour les examens, le piancher en su-bit une désastreuse consequence. Les dégâts furent les qu'une nouvelle couche de vernis a di étre posée! On a maintenant l'impression de marcher sur l'impression de marcher sur la glace en entrant dans cet im-posant édifice.

#### Récit de voyage

Notre professaur de zelence nous a sasigné le devoir d'amas-sare d'itérente sorte de pierze sar-ser d'itérente sorte de pierze sar-pendant les vagances, le me aui-retrouvée en Onjario cherchant des pierze sur les bords du fleu-ve. J'ai profit de l'occasion de l'aire de l'aire de l'aire de l'aire de lon, le me sui sereduc chez mon frère, Henri, à Montréal. "Par-tur c'est mourir un peu.", c'est pourqui je ruis revenue au col-lege è moitie mu peu. ", c'est

Budapest admet que Mgr Turcsanyi est emprisonné à vie VENNE — Le adio de Ri-depais montirné vendredi den nie i a nouvelle à l'effet qua l'ancien secrétaire du cardina Joseph Mindasenty, Mgr Ego Albert Turcsanyi, a été condam ne récemment à l'emprisone ment à vie par le régime com munitat hongreis.

Allez en Europe à bord du

C. S. B.

# Le Coin du Collège

Equipe des rédacteurs: Fernand Gobell, Aimé Gobin, Richard Mageau, Jean Suszko, Gérald McGowan

Retraite des philosophes fameux film français "Le Dé froqué" qui met en vedette Pier re Fresnay.

Ciné-Club Plusieurs séances ont permis apprendivers groupes d'apprécier le à trois

# INSTITUT COLLÉGIAL **PROVENCHER**





#### Activités sportives

#### VOLCANO LIMITÉE

### Au Juniorat de la Ste-Famille

Responsable: Gérard Glenn Correspondants: René Courcelles et Maurice Emond Chronique sportive: Claude Lacasse

Retour des vacances

Farces de nouvelle année

#### Partie à St-Adolphe

Le dimanche 12 janvier, le and club de hockey des "Ja-ars" se rendait à St-Adolphe arrivant, notre gardien de

R. J. Stanners OPTOMETRISTE EXAMEN DE LA VUE Téléphone CEdor 3-2850 141, avenue Provencher ST-BONIFACE, MAN.

James Shaen Limited

2e étage, édifice Hurtig 264, ave Portage - Tél. WHitchall 3-662

# Dr André-S. Lachance

DENTISTE Chambre 3, 113, rue Mario

Téléphone CHapel 7-1726

Dr Edouard-G. Jarjour 301, chemin Ste-Marie

St-Bonitace, Man. Téléphone CEdar 3-2111 Dr A.-C. Laurin

Téléphone CEdar 3-2850 ST-BONIFACE, MAN.

Dr A.-E. Bourgeois

Dr. P.-E. LaFlèche

Téléphone SPruce 5-5446

Dr JACOB

Leurs nouveoux Bureaux sont situés ou-dessus du MAGASIN METROPOLITAN Angle Portage et Carlton Winnipeg Man Téléphone Whiteinelt 2-853

J.-P. ARCAND,

# Les Alouettes

Les phrases les plus courtes sont celles qui en disent le plus

Léon-H. Bénard, C.R. AVOCAT et NOTAIRE Edifice Banque Cenedienne Netione 431; rue Main Winnipeg, Me TELLPHONE WHitehell 3-2155

Grafton, Deniset
Dowhan, Bétournay
& Muldoon
AVOCATS et NOTAIRES
Chembre 4
Edifice Benque Canadienns Hetlenale

431, rue Main \* Winnipeg, Me TELEPHONE WHitehell 2-3135

Laurier-A. Régnier

AVOCAT et NOTAIRE
Protique générale du droit
201, édifice Mentreel Trust
218, evenue Portage, Winnipeg
TELEPHONE WHitehell 2-8924

Louis-P. Roy AVOCAT et NOTAIRE

147, ave Provencher, St-Benif

Clifford W. Brock
C.R., M.A., &L.B.
AVGCAT - PROCUREUR
AVGCAT - PROCUREUR
Labor Council' de Winniese
550. délice Semerase, Winnipes
TELEPHONE WHitehall 3-0626
134, avenue Provencher, 81-Benifase

Robert Trudel

de l'étude MORKIN, HAYES & TRUDEL 609, édifice Peris Portage et Garry, Winnipeg, Mar TELEPHONE WHILEHAII 2-7836

Joseph-N. Landry, B.A.

Avocat, Avoué et Notaire 302, édifice McIntyre 416, rue Main Win

Téléphones: Bur.: WH 2-7125 — Rés.: 42-0303

Greenberg & Arpin
AVOCATS et NOTAIRES
Solumon GREENHERIG LL.B.
Maurice-J ARPIN. B.A. LL.B.
203-4. éditic Contederation Life
457. rue Main. Winnipee
TELEPHONE WHItehell 2-6516

Marcoux, Dureault,
Bétournay et McGoey
AVCATS et NOTAIRES
Laurant-G. MARCOUX, B.A., L.L.B.
Armand DURAULT, E.A., L.L.B.
TOR, delitica Gran Western
196, Two Moles Winsipes
TELEPHONE WHitehalt 2-2241

Tous les mardis à Pine Falis Tous les mercredis à St-Jean-Bapt



Examen de la vue

#### AGENT DE VOYAGES 195, avenue Provencher St-Boniface, Man. Tél.: CHapel 7-1351 ou CHapel 7-1760

M. E. SABOURIN

VOYEZ VOTRE AGENCE DE VOYAGES

136, avenue Provencher St-Boniface, Man. Téléphone: CHapel 7-1137

# l'agence de voyages D'ESCHAMBAULT

DÉPARTS DE MONTRÉAL ET DE QUÉBEC POUR

ARRIVER À SOUTHAMPTON

LINES

# Les commissaires d'écoles de langue française réaffirment le rôle vital de leur Association

# "LES FRANÇAIS DANS L'OUEST CANADIEN"



Journal hebdomadaire publié le vendredi numéro 519 de l'avenue McDermot, à Winnipeg

ENTS - Canada: 6 mois, 91.75; 1 an. 83.00; 2 ans. 85.00 Etranger: 6 mois, 83.00; 1 an. 83.50; 2 ans. 86.00

### Park Confectionery

#### BEANNE'S Beauty Parlor 186, avenue Pravenches Telephone CEder 1-3036

CHARLES Men's Wear

# Marion Beauté Nook

184, rue Martun, Norwood, Man.

# Norwood Cleaners and Tailors 288, rue Taché Tailephene CEder 3-5610 SERVICE DE DEUX HEURES La Nationary at Tailleur de value ville

Matériaux usagés Chapco Building Supplies

5, rue Bertrand, St-Benite Tel. CHapel 7-1864

#### POUR VOS FOURRURES

MECKLING FURS Téléphone CHapel 7-8182

# Harold M. Black

ELECTRIC SERVICE
L. BOISSONNEAULT, proj
206, rue Goulet, Norweed
Entreprise — Progge de fit Téléphone CHapel 7-1694

# Poils disgracieux enlevés du visage et des extrémités

#### HENN-RICH MFG. CO.

Pour de meilleurs résultats, utilise: l'équipement Henri-Rich pour l'éle vage des volailles, et des visons Téléphone CHopel 7-2428

#### RENÉ ROTTIERS

567, rue des Meuron

# nifece - CHapel 7-3598

Bureau d'assurances Rogar Jeillet Ltd.
Assurance personnelle Etd.
Assurance personnelle Etd.
Téléphone Chapel 7-1093
204, édifice Banque du Commerci
Norwood, Man.
Winning

# Bureau à Winnipeg 100, édifice PARIS léphone: WHitehali 3-3

Co., Ltd.

- CHapel 7-4835

# WESTERN Jumbing & Heating Co 45. rue 4es Meureas, 81. Bonilees Plamberie — Chauffage Réparations de lous genres A porrain, Chiber 1. Justin 1.

Taché Hardware Co.

a de très hone prix office des plans de crèdit très avantageux éléphone Chosei 7-4154

Ideal Decorating Co.

NELL SEDN'S
BICYCLE & HORSY SHOP
143, rue Marien - Céder 3-3724
Service de ventes et de reparations
Scien Ciseaux, Couteaux et liaches
afguide - Soudaze ét Pranage

**GEORGES-J. FOREST** 250. RUE MARION

Téléphone: CHepel 7-7468 BARIL'S Tire Service

WALKER'S

et de meubles 135, RUE MARION

TELEPHONES Ventes: CHapel 7-2165 Service: CEdar 1-4200

GAS ESSO 7.2c de rabeis

Réparations

Angle Archibald et Provencher

CHapel 7-4147 — CHapel 7-3141

Ouvert jusqu'à 11 h p.m. Salon de Beauté DOLORES

rialité: Ondulations permanes françaises de \$5.00 et plus

& Radio Service

TACHÉ Auto and Body Works 1)7. rue Tache, Norwood, Man. Téléphone CHopel 7-7145 Dan GOSSELIN. gérant "Service qui ploit"

Pâtisserie Pelland D. PELLAND, prop. 161, ave Provencher, St-Benite TELEPHONE CHapel 7-3319

**Hub Service Station** 

Toché et Provencher
ESSENCE - HUILE - ACCESSOIRE
PNEUS - REPARATIONS
REMORQUAGE

REMORQUAGE
Service de 24 heures
Férerd Privé — propriétais
TELEPHONE CEder 3-4654

LAFRENIÈRE

Sheet Metal Ltd.
Brûleurs et fournaises o l'huile
97, Place Knudsen, Norwood
féléphones: Bur.: CHapel 7-256
Rés.: CHapel 7-1568

De Gagné Motors Ltd.

St-Eugène

#### Billet du vendredi

## JOSEPH CONRAD, romancier anglais qui était polonais

vie maritume, les marins, les ports.

Il publis on premier nomports.

Il publis on premier nomports produced in the publis on premier nomports of the publis on the publis of the publis on the publis of the publis on the publis of the publis

# Une "Claire" et un "François" pour le diocèse de St-Boniface Matention attention notre interior de l'attention qui devait avoir ileu.

# apôtre des causes désespérées

Chevaliers de Colomb

Conseil St-Boniface no 3158

Décès

Mme Edmond Trudel

Paronnement
Permanente
Rincage à la crème
Modelage

Adrienne's Hair Stylist

105 /2, rue Marion Téléphone CEdar 3-5042 (Vis-à-vis le théâtre Plaza)

ir tout genre de peinture ou ia-re de murs — maisons privées ou isons d'affaires — installation de

À L'AUDITORIUM DE WINNIPEG LE JEUDI 30 JANVIER - à 8 h. 40 p.m.

> PIERRETTE ALARIE

à M. et Mme A. Collette pour la naissance d'un garçon, Mario-

M. et Mine A. Colleite pour naisance d'un garcon. Mario-voire prochaine assemblée; Voire prochaine assemblée; Utaires aura lieu is 4 mars.

## 4 services de TAXI à votre disposition

DUPPY'S: SPruce 2-2451 - SILVERLINE: SPruce 2-2452 TRANSIT: SPruce 5-3148 - ST-VITAL SPruce 2-2968

# Budson's Bay Company.

Heures de magasin: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. Le vendredi, ouvert de 9 h. a.m. à 9 h. p.m. Signalex SUnset 3-2112 --- pour tous les départer



La mode '58 met en vogue la silhouette souple et reposante avec la jaquette courte à longueur de taille ou avec ceinture facultative, portée avec la nouvelle jupe raccourcie.

# **Cusson Lumber**

(SOBERING AUTO ELECTRIC)
Envoyez-nous vos generateurs, regulateurs de voltage, demarreurs,
carburateurs, pompes a carburante,
essuite-zisce, pour révision complète
el entretien.
Angle Marion et des Meurens
CHapel 7-201

#### Agtérioux et bois de construi on de tous genres Amoublements d'église feits s St. Boniface

Messenger Service Appeles toujours CHapel 7-1283
138, rue Aubert, St-Boniface
J.-J. Robitoille, prop.

## PAUL PAQUIN



On voit sur la photo quelques citoyens de Si-Boniface qui ont wa. De gauche à droite, compagné l'hon. D. Campbell, premier ministre du Manitoba, provincial, Louis Benier.

## Les servants de messe de la paroisse de la cathédrale

Zunic & Sobkowich

### Pharmacie Paquin

A.-E. PAQUIN, propriétaire
Produits bhormocoutiques
Ordonnances de médecin remplies avec soin
tes de sobhaits françaises pour toute occasion
rencher, Sr-Beniface
Téléphone, Chapel 7-3863

Tous genres de photographies

- Albums de photos
   Groupes de familles
   Banquets
   Evénements sportifs

#### Gene Gauthier

PHOTOGRAPHE
489, rue Giroux — Téléphone CHapel 7-2652

#### M. E. SABOURIN

Assurances de tous genres

195, avenue Provencher, St-Boniface

Téléphone CHapel 7-1351



Diplômé du Collège d'Embaumement de Cincinnati

Salon mortuaire

DESJARDINS



MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

rue Bertrand. St-Boniface.

The state of the s

# H 1 P — Les Joyeux H 3 P — Les Joyeux Un phare en guise de lieu de retraite

Au Cercle Molière

Précieux-Sana

Partie de cartes Mmes Alphonse Arnal et R olphe Bilodeau étalent les c



LE PERSONNEL "AMI" DE VOTRE A&P... a choisi LES MARCHANDISES que vous préférez

Venes voir . . .

érant et les commis de votre A & P ont traveillé en é sir tout ce qui peut particulièrement pleire è leurs cli ons que vous trouveres toutes les nourritures dent in, et à prix très économiques! Venes voir!

AUBAINE DE LA SEMAINE!

**ASSIETTE** A DINER



Viandes de qualité supérieure

# RÔTIS DE BOEUF RÔTI DE PALERON omoplate onlevée RÔTI DE CÔTE COURTE

Rôti d'épaule

Au complet, la lb 39c Rôti d'entrecôtes Coupées

Bocol 31c

CÔTELETTES DE PORC Maigres et charnues, la 1b 45c

Filets de morue ofexcellente qualité 25c Steaks de saumon Cohoe le 16 69c

La vente des gérants et des commis!

SUCRES AYLMER CORNICHONS MÉLANGÉS DÎNER AU SPAGHETTI THE A&P BEURRE D'ARACHIDES CONFITURE AUX FRAMBOISES **FLUFFO** 

**JAVEX** MARGARINE Epargnex 2c

Epargnex 9c

Le paquet 43c Epargnex 6c Paquet 69c ANN PAGE Prix rég. 3% Epargnex 4c Bocal de 16 ox 35c Prix rég. 53c Epargnex 4c

KRAFT (AVEC VIANDE

Bouteille de 32 oz 29c

poquets 2 pour 49c

# **FUNK & WAGNALL'S**

VOLUME NO 20

EN VENTE CETTE SEMAINE

Seulement 99c

AVEC N'IMPORTE QUEL ACHAT
(Volumes précédents encore à votre disposition)

Les magasins A&P sont situés à 1, avenue Haig 951, chemin Henderson

891, chemin Ste-Marie

651, rue Stafford

1110, avenue Church

Ouverts le vendredi jusqu'à 9 h. p.m. Terrains de stationnement gratuit

Rachetez ce coupon de valeur A VOTRE MAGASIN A & P LE PLUS PROCHE DAN



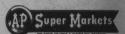
Une bouteille de 11 oz de

KETCHUP ANN PAGE

Frais et plein de saveur

CAFE A&P INSTANTANÉ





Contribues à la

# MARCHE DES DIX SOUS

INFIRMES

SOCIETE POUR LES ADULTES ET ENFANTS INFIRMES DU MANITOBA

## Une chapelle s'élève en Guinée française, grâce aux fidèles de N.-D.-de-Lourdes

La Cie Parent Limitée

283. ave film Local der R.C.M.P.J Stainbach, Manitebe Téléphone 154-1

WALT'S Studio of



# HÔTEL YORK

Chambres confortables à prix modèrés - Taux réduits pour visiteurs à l'hôpital Terrain de stationnement gratuit 394, rue Teché - Tél. CH 7-2034

THE WESTERN PAINT CO., LTD. Iliés memander nos peus avant d'achséer vos pentures, vernus e blanc de plomb. Nous faséens, une apécialité de matériaux pour églises et maison, religieuses \$21, rue Hergreve — Tél. Whitehell 3-7395 — Winnipeg

#### Salon funéraire Loewen

Fondé en 1931 Steinbach, Man. Téléphone 63 R 3 A. T. LOEWEN, prop.

## HENRI D'ESCHAMBAULT LTÉE

Billets de voyage - Assurances -

CHEMIN DE FER - AVION - PAQUEBOT

136, avenue Provencher - St-Boniface Téléphone CHapel 7-1137

# A VOTRE SERVICE

pour toutes vos opérations de banque et de placement

#### BANQUE CANADIENNE NATIONALE Actif, plus de \$640,000,000

583 bureaux au Canada

SUCCURSALES St-Bonifoce, St-Jean-Baptiste, St-Pierce of Winning





# Lorette



#### Ste-Agathe

# TOWNECOUNTRY Firestone

MEILLEUR RENDEMENT et DUREE que n'importe quel autre pneu de traction fabrique a date!

 NI VISRATION - NI BOURDONNES
 HANCE NOIRS ON BEANGE EN TO-LES GRANDEURS POPULAIRES Voyez se paeu chez

# E. Labossière et Fils

### Saint-Claude

#### Laurier

#### St-Adolphe

#### Ste-Geneviève

#### Aubigny

#### N.-D.-de-Lourdes

#### Dunrea

#### St-Jean-Baptiste

# CROISIÈRE ANTILLES DU 7 AU 21 AVRIL

# La Liaison Française

La Havana - Cuba

Kingston - Lo Jemeleus Park-au-Prince - Heiti

St-Thomas - Iles Vierges

Per le "CONTINENTAL", départ de Winnipeg tous les jours à 7 h. 30 p.m. Arrivée à Montréel le surlandemain à 9 h.



#### Haywood

# Concours J. F. M.

Grand concours de la langue française Réponses et gagnantes du concours no 7

Réponses et gegnantes du concours no 7 Classes ? à li ...

1) de crois que nous arrivons.

2) Reconnisses-vous votre malle?

3) Metter ces bagages dans le taxl.

4) Quel est le prix pour chaque cois\*

6) un la clef de la malle.

7) Ou est le cent de la garel.

8) Ou est le service des réclamations\*

10) un les cours été graphier;

Classes 4 à 8:

1) Prête-moi son porte-monnale.

2) Quelle couleur est la malle?

3) Assu un ceronière de service des service des service des services des services des services des réclamations\*

1) Prête-moi son porte-monnale.

2) Quelle couleur est la malle?

3) Veins-tu à la quincallierie?

5) Viens-tu à la quincallierie?

GAGNANTES

GAGNANTES
Prix offeris par S. Exc. Mgr Maurice Baudoux, archevêClaudetts 1-4 mgr.

que de St. Boniface.
Claudette Lécloureau, 1851/2, ave Provencher, St. Boniface
(Candete Lécloureau, 1851/2, ave Provencher, St. Boniface
(Grade 19).
Isabelle Coutu, 484, rue Sherbrook, Winnipeg (Grade 3).
Yvette Mulaire, La Broquerie (Grade 9).

\* \* \*

Concours no 10

\*\*Concours n

c) les classes 10 à 12 incunivement.

Traument de la companie le texte suivant.

Paire parrein a copie vant le 6 février à:
Les Jeune Franco-Manitohains
Collège de Schoniface
N-Boulface, Man.

Ji Indiquer Bédement nom, adresse, école, classe,
N.B.—Les réponses et gaganant du concours no 7 paraît
dans le prochain concours.

user 1 A 17:

In the hand-baggage examined on the train?

Do the custom-house officers come here?

Where is the custom-house?

You have got to get out.

At the end of the platform, follow those people.

Have you got anything to declare?

You have neither tobacco nor cigarette?

You have no spirits.

Classes 4 à 6:

1) Mets donc cette épingle sur le pin cuahion
2) Prends la mop.
3) Est-ce qu'il y a de l'eau dans le boiler?
4) Prète-moi le nut-cracker.
5) Ca c'est un beaut tray.

ADRESSE

### Conférence à Transcona sur le chant liturgique

THANSCONA — M. l'abbe C. cadre social du moyen âge de l'eiglies. Le argeogrien neueute de l'eiglies. Le argeogrien neueute de l'eiglies. Le argeogrien neueute de l'eiglies de

CKSB

L'HEURE EXQUISE

10 h. 30 à 11 h. 30 p.m. le vendredi vous est présentée avec

les hommages de

**PURVES MOTORS** 

LIMITED 136, rue Lombard, Winnipeg

La VOLKSWAGEN 1958 répond aux exigences de l'automobiliste protique; elle est rapide, solide, CON-FORTABLE ET LA PLUS ECONOMIQUE SUR LE MAR-CHE.

## St-Georges

#### St-Eustache

M. et Mure Conspirat Mennerde de Bardarder, célébracient leuris de anniversaire de mariage de la manier de la companya del la companya de la companya del la companya de la

St-Georges

Partie de cartes

Le 19 janvier, avail lieu, au sous-sol du presbytére, la que triéme partie de cartes de la serie de huit. 16 tables étaien, la raile fui gagne par Mme.

Les prix des cartes alièrent.

Les

#### RADIO SAINT-BONIFACE

7.50—Courrier de Radio-Parents 8.06—Chacun sa verità 8.20—Revue des arts et des lettres 9.36—Musik für Dieh 10.36—Concert symp.

moral de l'enfant à St-Malo

SAMEDI

2 50—Surveits of the land of t

## Les clés de l'épargne rationnelle

I COMPTE PERSONNEL DE CHEQUES

# LA BANQUE

776 SUCCURSALES AU CANADA POUR VOUS SERVIR

#### Chronique de CKSB Conférence sur le sentiment

ST-MALO Le 15 Janvelle perseures. On culti-re qu'il se voit le leur à l'école fherville par le le le le le l'école fherville par le le l'école fire de la l'école fire de l'



Cela signifie que tout contribuable—y compris l'individu établi à son propre compte—peut maintenant se préva-loir du privilège antérieurement réservé aux employés contribuant à des plans de pension enregistrés.



PUISSANTE, ÉLÉGANTE ... et de prix modique aussi!



# L'hiver, saison des aubaines ...c'est la saison de la DODGE 58



êtes toujours à l'avant-garde dans les voitures de style élancé > CHRYSLER CORPORATION OF CANADA

C'EST TOUJOURS LA BELLE SAISON AVEC UNE DODGE 1958!

VOYEZ VOTRE DÉPOSITAIRE DODGE-DESOTO

VERIFIEZ 5 CHOSES

# Chronique de CFNS

RHUMATISMALES



Une boite de 90c GRATIS

Dumas

#### TRIBUNE LIBRE

LIDATE LIDATE | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-11 | 130-1

PAIR envoyée pour lui ferme il elbeci.

beci.

de l'additation interestis del la conservation de la radio en deux différente la l'autoritation de la la radio en deux différente la l'autoritation de la la radio en deux différente la l'autoritation de l'autoritation de l'autoritation de la la l'autoritation de l'

Votre dévoué, Jean-Claude PORTE, Radville, Sask

Anniversaires de mariages
Un grand nombre de parents
d'amis de Prince-Albert et
Bellevue se reuniasaieni répois de l'amis de Prince-Albert et
Bellevue se reuniasaieni répois d'amis de l'encasion du de
eniversaire de leur mariage
ur leur présente leurs boneeux et richet cadeaux,
M. et Mme G. Maranda celéeiaent récemment leur 36e anreversaire de mixiage à la deet Mme William Blowfield.
9. Jubilaires se marièrent à
1. Jubilaires se marièrent à

## RADIO GRAVELBOURG

1.30L-Mus. pour la tombée du jou (aulte) 8.30D-Radio-Diéatre et Festival 130R-Petit concert 630R-Retenades pour cordes 9 00R-Carrefour du théâtre et de ionéts

(Penteis)
5.08D-Clinique du cocui
(Val Marie)
2.58R-Auto-suggestions
2.50L-Carnet mondain
2.45D-Un hojame et
con gené
4.00R-Radio-Journal
4.10L-Musique

8.30H-Récitel 9.00D-La Vois du C 9.15D-Quart d'heure de Ris-Anne 9.30L-A demain 9.85L-Résumé des

Mars — 6.18

All-Le to roy of unonde on cheasens)

Apply-Radio S.-C.

4.81-1.4 coin des societations of coincidents of coincid 8.30 -V. horaire du 10.00L. Résume des nouvelles

MARDI SOIR

RADIO PRAIRIES-NORD

Semaine du dimanche du 2 au 9 février 1958

Maillardville

A Victoria, C.-B.

O. W. CHRÉTIEN

J. 5-2598 — 182, rue Bark
VENDEUR D'IMMEUBLES



### Saskatoon

# Origine de membres de l'épiscopat

# JAMES RICHARDSON & SONS LIMITED

C.W. no 2 C.W. no 3 C.W. 2 (Tough) C.W. no 4 321.5 313% 290.4 326 319 294 325 318.2 291.4 1025 a 1015 a 1015 a

# La Saubegarde

Fondée en 1902 Actif: 37 millions

200 millions d'assurance en vigueur La compagnie qui paie pour vous protéger

MANITOBA

Philippe-Arsène PERRON St-Eusteche, Man. Philippe PERRON 680, rue Langevin, St-Boniface, Men Mercel DELAQUIS

SASKATCHEWAN

Hervé LEBLANC Wauchope, Sask.

# MA FAMILLE RAFFOLE DE CE Pouding au Bain-marie AUX FRAMBOISES!









# LES COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE AU CANADA

Saint-Hubert

# J.-R. Pellerin, B.A.

. 12e rue est, Prince-Albert. Sas MEDICAL & DENTAL CLINIC Telephone 7744

Home Real Estate

60 - 12e rue Est PRINCE-ALBERT, SASK.

Léonard Houle ENTREPRENEUR
Constructions de tous genre
Téléphone: RO 4-4766
444 - 15e rue Ouest
PRINCE-ALBERT, SASK.

Dr E.-J. Gaudet

Clinique médicale et dent 60 - 12e rue est ce-Albert, Sask. - Téléphone 4202

L'Hôtel Empress

EE BAR - SALLE A MAN



## Tenez à votre assurance-vie... des deux mains

L'assurance-vie est un bien inestimable pour vous et pour votre famille. vous et pour votre famille.
Avant d'y apporter quelque changement, consultez toujours le représentant de votre compagnie d'assurance. Il vous évitera peut-être d'amers regrets pour l'avenir.
La confiance que des millions de Canadiens ont

en leur assurance-vie a été justifiée au cours des guerres, des épidémies, des paniques et des crises

Mmes Antoine Larrivée et ill Brace sont à l'hôpital de

Prince-Albert

7.30R-Chacun sa vérité 8.00R-Radio-Journal 8.30R-Revue des arts et des lettres 9.00R-Les concerts aymphoniques

VENDREDI

7.00R-Petit convert 8.00R-Radio-Journal 8.30R-Sérénade pour cordes 9.00R-Carrefours du théatre et de l'opéra

8.00H-Coin des Peres 8.30L-Seak, Wheat Pool 8.45L-L'hon vieux

945L-1, hon vieux 10.001-Heure des jeunes 10.001-Heure des jeunes 10.001-Reure d'Alda 11.001-Reido-Journal 11.001-Le Maraudeur 13.61-Chan, et succes 13.61-1, angelus 13.001-Requêtes et ref

2.30L-Requiètee et ref (Ponteix) 4.00R-Radio-Journal 4.10L-Musque bien pendique (-20D-Radio S.-C. (-20

Canadiennes
7 30D-Variétés
8.00D-Rendez-vous
avec Agostini

2 and L. L. Court de la pro-cession de la contraction de la contr

Willow-Bunch





## Distribution des prix de français à Marcelin

## **Ponteix**

Bellegarde

St-Brieux

## Redvers



#### Lisieux

# Mile Anna Tomashewski épouse realent intéresses d'être correspondantes à ce Journal? Si d'expondantes à ce Journal? Si d'expondante à ce Journal? Si d'expondante à ce l'expondante à M. Jean Malfaire à Carrot River

### Wolseley

#### **Fairholme**

## Chronique du

# Collège de Gravelbourg

SASKATCHEWAN

Batoche



**TOUS DEUX ont** un compte en banque et un motif pour épargner

LES BANQUES À CHARTE DESSERVANT VOTRE VOISINAGE



# "Pourquoi je veux être...

SOUS LE SIGNE DE LA TORTUE Ir G. Cerbelaud-Salagnac ie authentique légende in ne, recueillle de la bouch e des vieux chefs qui viven re sur la réserve delawar Oklahoma.

ne il se doll'

us, le sino de la tortus'

us, le sino de la tortus'

us le sino de la tortus'

us le sino de la tortus'

us le sino de la tortus'

le diana toutes les librarires

dans toutes les librarires

provencher. Si-Bonnface,

au prix de \$1.10 (par la

ne dort pas, il me donne des claques

si sono de la quand la

ne dort pas, il me donne des claques

si sono de que la quand la

ne dort pas, il me donne des claques

Leo DANAIS,

### Carré parfait

## LA PLUS BELLE HISTOIRE DU MONDE -









# AU POSTE

"Music Holl"
imanche 26 janvier, de 2
3 h. 30 p.m., le "Musicavec l'hôtesse Michelle
e mettra en vedette: Jean
Muriel Millard, Jean
filles Breton et autres. Le "Théâtre populaire"

Le dimanche 26 janvier, de 3 a. 30 à 4 h. 30 p.m., le Théâtre copulaire mettra à l'affiche une captivante comédie dramatique

#### Photos en couleurs permises aux E.-U. sur les passeports

# Notes agricoles

Les Caisses populaires au Canada, en 1956

## Publications parues en décembre 1957

# AVIS Nos lecteurs et correspondants sont priés ou articles au journal pour publication doivent être adressés

# Par un autre chemin



MAISON PONSOT (Canada) 2089, blvd Gouin est, Montréal

Favori de la famille Si délicioux, et si facile à

Pain de Seigle

CHAPITRE XIII

LE BONHEUR DANS CETTE VIE



Avez-vous mauvaise mine?

Prière d'une maman



Ces placards dans la cuisine



#### Petites Innonces

Pour téléphoner une pétite annonce signales SPruce 5-8443 entre 5 h. 49 matin et caid ou antre 2 h. et 4 h. de l'après-midi du landi au vendrédi

CANADIENS-FRANCAIS ET CATHO-LIQUES, Sarçons ou filles qui desi-nes correspondre ou vous rencontres

OUTURIERE DESIRE VOS COM-MANDES DE PRINTEMPS - 5413 modiques. Téléphone: CEdar 3-146-41C DUR DAMES SEULEMENT - Tra-vall leger d'assemblage à faire domicile. Aucune experience requi-e. Crown ind., 8307. W. 2rd. Leg. Company ind., 8307. W. 2rd. Leg. Leg. Crown ind., 8307. W. 2rd. Leg. Leg. Crown ind., 8307. W. 2rd. Leg.

C. C. Jameson tol. rue Kanata, Transcona, Man. Telephone: CAule 2-4492

Cornetière Spencer

# HAVEN LUNCH

Reliance Typewriter

Téléphones Bureau WHitehell 2-7052 Résidence CHapel 7-9126



mastiquet commerce paint d'étable un commerce paint d'étable un commerce pair d'étable. Dept 4, Stat. 1690, Dejorimier, Montréal.

SERVICE CIVIL MECANICIENS D'ARROPORT

Description of the control of the co

DEMANDE pour garage dans cen es de la Saskatchewan, un mecani en canadien-français spécialisé et outeurs diesels 1-N-C, Village cans ent-français (Frades ) a 18. Bennaillon pour leune ménage, S'adres à Bolle II, La Liberté et le Pa tot, qui transmettra les applics ons.

LOUER — St-Boniface — Grand-chambre, membles ou non. Télépho-ne: CHapel 7-8644. 41-730-41C

1.OUER - Norwood - Grande chare has fournie, pour jeune fille. Pre autobus et hopital. Fél.; 41-3324.

LOUER - St-Boniface - Logement 3 pièces. Prés basilique. Téléphone EDison 4-7398.

VENDRE — St-Boniface — Maisor en brique, 10 pièces. Garage, Bris. 815,000. Pour renseignements, appa-ler Whitehall 3-3873. T.F VENDRE — St-Bonface — Bungs low: 5 pieces. Pres égitse, école, au-tobus. Chaufage à l'huile "eat chaude." Téléphonez propriétaire CHapel 7-2409.

ROVATZOS
FLEURISTES
Specialité: fleurs pour mariages
Bouqueis de corsage et autres
Couronnes mortuaires 33, ave Notre-Dame, Winnipeg Téléphone Whitehell 3-2934

Louis Matile & Fils

aintenant au no 237, rue Gar e-à-vis le nouvel Hôtel des Post Téléphone WHitehall 2-6625

**GUERTIN Frères** MARCHANDS DE PEINTURES — Gros et détail —

Animaux morts enlevés Mid-West Rendering Ltd.

St-Boniface
Téléphone CHapel 7-1347
Après les heures de bureau,
téléphoner à SPruce 4-7804

ARPIN REALTY

WILFRID ROYAL (INSURANCE) LIMITED Tous genres d'assurances

314-5, édifice Avenue Winnipeg, Man. Téléphone WHitehall 3-1558

La Chapelle Funéraire P. Coutu 156. rue Marion, St-Boniface

Téléphone CHapel 7-1453

An service des



d'huile chauffage

GEO. BERNIER

765, ave Marion Tél. CEdar 3-1458

Whitehall I-5107.

VENDRE — St-Boniface, rue Provencher — Malsoni 14 pièces avec 4 sailes de baire. Chauffage à Pruile.

Divisée en 3 logements. Soubassement avec saile de bairs peut être joue. Téléphone: Whitehall 3-4915.

m children and pattern et both Mellon ; marine me Grand ethnic Marine Mira and the Marine Mira and the Mellon a

A VENDRE

Norwood -- Bungalow: 3 pieces. Eau et égouls. Grand lot: 54' x 128'. Prix: \$4,500. d - Maison: 9 pièces. Revenu uel brut: 8180. Priz: \$15.000. tant: \$10.000. Bloc": 19 pièces. Bon \$22,000, Comptant!

A LOUER orwood - Logement: 3 pièces au "rangette",

SYLVESTRE REALTY
185, are Preventher, 5r-Boniface
Bureau: CEdor 3-2129
Résidence: CEdor 3-5050
38-100-41C.

A VENDRE Centre de Si-Boniface Bungalow 3 chambres à coucher \$6,000 comptant - Termes faciles

Prix: \$10.00. Assumption of Papports the Hamilace — Maison de rapport logements. \$8.000. Helenitace — Dupiex 8 pièces. \$8.400. Helenitace — Dupiex 8 pièces. \$8.400. for wood — Maison 7 pièces. \$8.400. for wood — Maison 7 pièces. \$8.300. crawood — Cottage moderne: 8 pièces. Chauffage à l'huile. \$12,000. Termes facelles.

Pour achai et vente d'hypothéques perception de paiements sur hypothé-ques ou loyers, rapports d'impôt TOUGAS REALTY

Téléphones:
BUREAU: CHapei 7-8178
A.-J. Boulanger: WHitehall 3-2134
32-127-41

FRANK SIMONITE LIMITED 370, rue Colony

170, rue Colony

18300, Malon III, relay Granda ne184300, Malon III, relay Granda ne184300, Malon III, relay Granda ne184300, Malon III, relay Granda ne18500, Malon III, relay Granda ne18500, relay ne

O.-J. De Steur - Tél. 42-2285 N. Bernier - CEder 3-2027

On palera comptant les plus hauts prix. Pour tous renseignementa envoyez un timbre de Sc & STERN & COMPANY 613, édifice MeIntyre 416, rue Main, Winnipeg 2, Man,

\* Star Furniture \*

The White House of Sanitation
LIMITED
Equipment et Accessoires de laiteries — Nettoyeurs d'étable
Réservoire à lait

Téléphones le jour: SU 3-6396; le soir CH 7-8292 939, ave Notre-Dame, Winnipeg 3

PIANOS A VENDRE :
t exclusif de pianos Heintzet Sherlock-Manning: neufa représentants pour orgues nd et Minshall, pour foyers Aussi, Tepresentants pour orgues Hammond et Minshall, pour foyers ou églises. Conditions de paiements faciles, si désiré. Communiquez avec M. Jean Carignan, notre représentant fran-J. J. H. McLEAN & CO. LTD. Angle des rues Graham et Edmonton Winnipeg - Tél.: Whitehall 2-4231

Retraites fermées

680, rue Langevin; tét.: CHapei 7-1422 JANVIER 24-26: CYO de la cathédrale ie-Marie. 27-29: Collège St-Paul. 31-2 fév.: Académie St-Joseph.

ar-z Iev.: Academie St-Joseph.
PEVRIER.
3-5: Collège St-Paul.
7-9: Academie St-Joseph.
11-13: Clerge de St-Boniface,
14-16: Club Serra.
18-20: Hommes de Ste-Aga6. St-Adolphe, Aublany, La
18-20: Hommes de Ste-Aga18-20: Homm

Elisabeth. 21-23: Chevaliers de Colomb de langue anglaise (Norwood). 25-27: Dames de St-Pierre, Otterburne, St-Malo, Re-de-Chè-

28-2 mars: Dames de lang

NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER OF the estate of ROGARE DURAND, late of the City Mannions, Retired, deceased, and a control of the control

TED at Winnipeg, Manitobs, thi
day of January, A.D. 1988.
GRAFTON, DENISET,
DOWHAN, BETOURRAY
& MULDOON,
Solicitors for the Executors

Pour achieter une auto neuve ou usagée vez J.-R. Poirier ou Jos. I chez NATIONAL MOTORS

ON DEMANDE

Femmes inexpériments demandées pour apprer COIFFEUSES

Les offres d'emplois pour les coffeuses graduées sont plus nombreuses que celles-ci Jamais auparavant y a-t-il eu tant d'occasions pour les jeunes filles ambiteuses

MARVEL REALITY SCHOOL 69, rue Donald, Winnipeg, Ma Succursales: Régina, Saskatoon Calgary, Edmonton, Toronto

Au Sacré-Coeur Bociáté 8t-Jean-Baptiste Une quarantaine de membres le 11 février

OAKLAND marque de qualité

1929 1958

Voyez ce que nous vous offrons cette année

Warren Rhodo Island Reds Groupe M Rupicoles croisés

de femelles aux ailes rayées couplées aux jeunes coqs R.O.P.

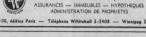
Reds x Rocks

Rock x Red Red x Sussex

OAKLAND HATCHERIES LTD.

Ernst Liddle & Wolfe Ltd.

ererê A



J. A. BRUNKA STATUAIRE STATUES POUR EGLISES, FOYERS, GROTTES, AUTELS, MONUMENTS

toutes grandeurs et tous genres de fini 200, rue Kelvin, Winnipeg 5 Téléphone: LEnex 3-4201

# On demande

JEUNES HOMMES — Agés de 18 à 30 ans, voulant s'entrainer comme commis et plus tard comme assistants-gèrants dans une entreprise qui groupe plusieurs magasins de détail. Les chances d'avancement ne manquent pas. On préfère les candidats qui ont une expérience en épicerie. Les candidats dui ont une expérience est désirable.

Semaine de 40 heures - 5 jours Assurance-groupe Vacances payées Plan de pension

Employee Relations Manager Canada Safeway Limited 313 Pacific Avenue Winnipag 2, Manitoba.

Chevalier de Malte



Congrès régional de la L.F.C.

de la L.F.C.

La Lique des Femmes Catholiques, section archidiocèania de Su-Bonitace, tiendra une reude Su-Bonitace, tiendra une reudus soir. M. Tabbe Hemi De Roo,
secrétaire de la Conference Cadusièteur du Manitaka, pactera et
viation francasie soutiennent que
de "Catholica end Zincettion".

Voici un compte qui cumule les qualités du compte couront et du Plan budgétaire. C'est un compte de crédit qui vous oftre l'avantage supplémentaire d'échefonner vos remises sur une période de plusieurs mois selon la méthode qui vous convient le mieux. C'est vous qui fixez le montant de votre remise mensuelle et votre crédit est établi à SIX FOIS CE MONTANT sons palement initial.

Chez EATON un compte de crédit

automatiquement renouvelable

vous facilite le paiement

EATON'S OF CANADA

Les Chevaliers de Colomb

Grande soirée à l'Arena de Winnipeg 2 **AUTOMOBILES** 

le mardi 18 février

20 parties: \$2.00

Les recettes seront versées au fond de construction de la chapelle du Collège St-Paul, sur le Campus de l'Université

Plus de \$12,000 en prix

PONTIAC 4 PORTES 1958 — METEOR 4 PORTES 1958 Lessiveuse automatique — Réfrigérateur 9 pds cu. — Congélateur 8 pds cu. Machine à coudre "Singer" — Appareil portatif de télévision

Les billets sont en vente aux portes de certaines églises et auprès des membres du Conseil 1107 des Chevaliers de Colomb Les commandes postales seront exécutées promptement abliez pas que l'an dernier les billets furent tous vendus très rapide

Envoyex \$2,00 pour chaque billet que vous désirex à: Chevaliers de Colomb, Boite "A", Western Sunday Visitor, 619, ava McDermot, Winnipeg 2 N'envoyez pas de billets de banque ou de monnaie. Faites vos remises par chèque mandat postal payables à: Chevaliers de Colomb, Conseil 1107

La prochaine fois que vous

chercherez quelque chose... BESON PER GAS & OIL 4 1 4 1 2 2

Souvenez-vous des... Pages jaunes

MANITOBA TELEPHONE SYSTEM

Spécial: PARDESSUS D'HIVER

COMPLET FAIT SUR MESURE Régulier \$76.50 pour \$59.50

Régulier jusqu'à \$77.00 pour \$44.50